

Bescheinigung
Nr. **NV 13091**
vom 27.06.2013

DGUV Test Prüfbescheinigung

Name und Anschrift des Bescheinigungsinhabers: (Auftraggeber)	Rittal GmbH & Co. KG Auf dem Stützelberg D 35745 Herbörn
Name und Anschrift des Herstellers:	dto.
Produktbezeichnung:	Kompakt-Schaltschrank
Typ:	HD
Bestimmungsgemäße Verwendung:	siehe zugehöriger Prüfbericht
Prüfgrundlage:	GS-NV 2:2013/06 Prüfgrundsätze für Nahrungsmittelmaschinen GS-NV 6:2013/06 Prüfgrundsätze für Hygiene Neunte Verordnung zum Produktsicherheitsgesetz (Maschinenverordnung) DIN EN 1672-2:2009
Bemerkungen/ Zeichenzusatz:	Das Zertifikat bezieht sich auf die im zugehörigen Prüfbericht beschriebene Ausführung des Produkts. In das DGUV Test-Zeichen ist außer der Bescheinigungs-Nr. auch der Hinweis "Hygiene geprüft" einzufügen. Nachfolgebescheinigung zu derjenigen mit der Prüfnummer NG 08075

Das geprüfte Baumuster entspricht der oben angegebenen Prüfgrundlage.
Der Bescheinigungsinhaber ist berechtigt, das umseitig abgebildete DGUV Test-Zeichen an den mit
dem geprüften Baumuster übereinstimmenden Produkten anzubringen, sofern zutreffend mit dem
oben genannten Zeichenzusatz.

Diese Bescheinigung ist gültig bis:

26.06.2018

Weiteres über die Gültigkeit, eine Gültigkeitsverlängerung und andere Bedingungen regelt die Prüf-
und Zertifizierungsordnung vom August 2012.



Postadresse: Postfach 10 04 41 • 68136 Mannheim • Hausadresse: Dynamostraße 7-11 • 68165 Mannheim
Telefon: 0621 4456-3430 • Telefax: 0800197755316-625 • E-Mail: maschinensicherheit@bgn.de • www.pz.bgn.de
Zeichen der PZ-Stelle: 612.17 Bai/Rm • Produktschlüsselnummer: 91011

DGUV Test-Zeichen



1) Bescheinigungs-Nummer

Das DGUV Test-Zeichen ist gegebenenfalls mit einem Zeichenzusatz entsprechend den Angaben auf dem Zertifikat zu versehen. Bei Zertifikaten mit ergänzenden Zusätzen weicht das Aussehen von dem Muster ab.

certificate
no. **NV 13091**
dated 27.06.2013

Translation

DGUV Test Certificate

Name and address of the holder of the certificate: (customer) **Rittal GmbH & Co. KG**
Auf dem Stützelberg
D 35745 Herborn

Name and address of the manufacturer: **dto.**

Product designation: **Kompakt-Schaltschrank**

Type: **HD**

Intended purpose: **see associated test report**

Testing based on: **GS-NV 2:2013/06 Principles for the testing of food processing machines**
GS-NV 6:2013/06 Principles for the testing of hygiene requirements
Ninth Ordinance to the Product Safety Act (Machinery Ordinance)
DIN EN 1672-2:2009

Remarks: **The certificate refers to the conception of the product described in the associated test report.**
Nachfolgebescheinigung zu derjenigen mit der Prüfnummer NG 08075

The type tested complies with the test basis specified above.
The holder of the certificate is entitled to affix the DGUV Test-mark shown overleaf to the products complying with the type tested, including the specification given under the heading 'remarks'.

The present certificate is valid until:
26.06.2018

Further provisions concerning the validity, the extension of the validity and other conditions are laid down in the Rules of Procedure for Testing and Certification of August 2012.

.....
Signature (Zertifizierer)

Postal address: Postfach 10 04 41 • 68136 Mannheim • Office: Dynamostraße 7-11 • 68165 Mannheim
Phone: 0621 4456-3430 • Fax: 0800197755316-625 • E-Mail: maschinensicherheit@bgn.de • www.pz.bgn.de
Our reference: 612.17 Bai/Rm • Produktschlüsselnummer: 91011

DGUV Test-mark



1) no. of certificate

Where additional details are given on the certificate, the DGUV Test mark must be supplemented by additional wording reflecting said details. In such cases, the mark may look slightly different from the image shown here.

The validity of the test certificate (number NV 13091) is extended until

.....
Date

.....
Signature

attestation
N°. **NV 13091**
date 27.06.2013

Traduction

ATTESTATION D'EXAMEN DGUV Test

Nom et adresse du titulaire de l'attestation: (auteur de la commande)	Rittal GmbH & Co. KG Auf dem Stützelberg D 35745 Herborn
Nom et adresse du fabricant:	dto.
Désignation du produit:	Kompakt-Schaltschrank
Type:	HD
Utilisation conformément à la destination:	voir rapport d'essai correspondant
Bases d'essai:	GS-NV 2:2013/06 Principes d'essai pour machines pour produits alimentaires GS-NV 6:2013/06 Principes d'essai en matière d'hygiène Neuvième réglementation de la loi allemande sur la sécurité des produits DIN EN 1672-2:2009
Remarques:	Le certificat se réfère à la conception du produit décrite dans le rapport d'essai correspondant. Nachfolgebesccheinigung zu derjenigen mit der Prüfnummer NG 08075

Le modèle testé correspond aux bases d'essai spécifiées ci-dessus.
Le titulaire de l'attestation est autorisé à apposer le label DGUV Test (voir verso) sur tout produit identique au modèle approuvé en rajoutant la remarque précisée sous 'Remarques'.

La présente attestation est valable jusqu'à:
26.06.2018

Plus de détails concernant la validité, la prolongation de la validité et d'autres conditions sont précisés dans le règlement relatif aux procédures d'essai et de certification daté Aout 2012.

.....
Signature (Zertifizierer)

Adresse postale: Postfach 10 04 41 • 68136 Mannheim • Siège social: Dynamostraße 7-11 • 68165 Mannheim
Téléphone: 0621 4456-3430 • Télécopie: 0800197755316-625 • email: maschinensicherheit@bgn.de •
www.pz.bgn.de

Nos références: 612.17 Bai/Rm • Produktschlüsselnummer: 91011

Label DGUV Test



1) N° d'attestation

En cas d'indications supplémentaires fournies sur le certificat, le label DGUV Test devra contenir également lesdites indications. L'aspect du certificat contenant des indications supplémentaires différera du modèle.

La validité de l'attestation (numéro NV 13091) est prolongée jusqu'au

.....
Date

.....
Signature

Prüfbericht

zum

Zertifikat NV 13091

Auftragsnummer: 171012/01

Inhaber des Zertifikates: Rittal GmbH & Co. KG
Auf dem Stützelberg
35745 Herborn

Auftraggeber: Rittal GmbH & Co. KG
Auf dem Stützelberg
35745 Herborn

Maschine/Gerät: Kompakt-Schaltschrank

Typ(en): HD

Sonstige Einrichtungen: Wandabstandshalter HD
Kabelverschraubung HD

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die beschriebenen Prüfgegenstände und die aufgeführten Einrichtungen.

Zusammenfassung:

Die Prüfgegenstände erfüllen die Anforderungen der Prüfgrundlage.